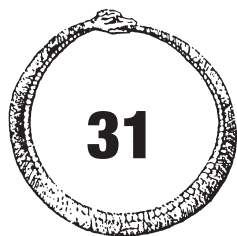






# ARS LONGA

CUADERNOS DE ARTE



DEPARTAMENT D'HISTÒRIA DE L'ART  
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

2022

**Ars Longa. Cuadernos de Arte** (ISSN: 1130-7099) es una revista de Historia del Arte de periodicidad anual, que sale a la luz a finales de cada año, y se publica desde 1990 por el departamento que imparte esta disciplina en la Universitat de València. Publica trabajos inéditos de investigación sobre las diferentes especialidades relativas a la Historia del Arte, la Arquitectura, el Urbanismo, el Cine, el Patrimonio Cultural, y otras aproximaciones interdisciplinares y auxiliares que enriquecen sus estudios. Acoge una gran riqueza de inquietudes, contenidos y orientaciones metodológicas, con una extensión temporal y temática amplia. Bajo el umbral del rigor, la calidad y la innovación pretende servir de encuentro a los miembros de la comunidad científica y universitaria, así como a personas profesionales e interesadas en las áreas de conocimiento citadas.

**Ars Longa. Cuadernos de Arte** (ISSN: 1130-7099) is a journal of Art History, published since 1990 by the Department of Art History, Universitat de València, Spain. It is published annually, at the end of the year. *Ars Longa* accepts unpublished research articles in all fields related to Art History, Architecture, Town planning, Cinema, Cultural Heritage, and other auxiliary and interdisciplinary approaches that enrich their research and practice. *Ars Longa* covers a wide variety of interests, contents and methodological approaches, with a broad range of topics and historical periods. Under the umbrella of rigour, quality and innovation, it intends to serve as a meeting point for the members of the academic and scientific community, as well as for the professionals and anyone interested in the above areas of study.

**Edita / Published by:** Departament d'Història de l'Art de la Universitat de València

**Directora / Editor-in-chief:** Yolanda Gil Saura (Universitat de València)

**Secretario de redacción / Deputy editor:** Sergi Doménech García (Universitat de València)

**Consejo editor / Editorial board:**

Inmaculada Aguilar Civera (Cátedra Demetrio Ribes, UV-CHOPVT, Valencia)  
Asunción Alejos Morán (Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, Valencia)  
Luis Arciniega García (Universitat de València)  
Daniel Benito Goerlich (Universitat de València)  
Joaquín Bérchez Gómez (Real Academia de Bellas Artes de San Carlos, Valencia)  
Catalina Cantarellas Camps (Universitat de les Illes Balears)  
Jaime Genaro Cuadriello Aguilar (Universidad Nacional Autónoma de México)  
Estrella de Diego Otero (Universidad Complutense de Madrid)  
Mireia Freixa Serra (Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi)  
Rafael Gil Salinas (Universitat de València)  
Carmen Gracia Beneyto (Institut d'Estudis Catalans, Barcelona)  
Felipe Jerez Moliner (Universitat de València)  
Fernando Marías Franco (Universidad Autónoma de Madrid)  
Víctor M. Mínguez Cornelles (Universitat Jaume I, Castellón)  
Josep Montesinos i Martínez (Real Academia de la Historia, Madrid)  
Marco Rosario Nobile (Università degli Studi di Palermo)  
Francisco Javier Pérez Rojas  
Amadeo Serra Desfilis (Universitat de València)  
Gennaro Toscano (Bibliothèque nationale de France, París)  
Luis Vives-Ferrándiz (Universitat de València)

**Comité asesor y científico externo / Outside scientific advisory board:**

Linda Báez Rubí (Universidad Nacional Autónoma de México)  
Cristóbal Belda Navarro (Universidad de Murcia)  
Victoria E. Bonet-Solves (Universitat Politècnica de València)  
Ximo Company i Climent (Universitat de Lleida)  
Maria Concetta Di Natale (Università degli Studi di Palermo)  
Francesc Fontbona de Vallescar (Institut d'Estudis Catalans, Barcelona)  
María Pilar García Cuetos (Universidad de Oviedo)  
Claudia Gianetti (Universidade de Evora)  
Ramón Gutiérrez (Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana, Buenos Aires)  
Juan Alberto Kurz Muñoz (Academia de Ciencias y Artes Pedro I, San Petersburgo)  
Jesús Pedro Lorente Lorente (Universidad de Zaragoza)  
Alfredo J. Morales Martínez (Universidad de Sevilla)  
Manuel Núñez Rodríguez (Universidade de Santiago de Compostela)  
Yves Pauwels (Université François Rabelais de Tours)  
María Concepción de la Peña Velasco (Universidad de Murcia)  
Iván Pintor Irazo (Universitat Pompeu Fabra, Barcelona)  
Javier Portús Pérez (Museo Nacional del Prado, Madrid)  
Wifredo Rincón García (CSIC, Madrid)  
Adeline Rucquoi (Centre de Recherches historiques/EHESS, CNRS, París)  
Luis Sazatornil Ruiz (Universidad de Cantabria)  
Carl Brandon Strehlke (Philadelphia Museum of Art)

**Traducción al inglés y revisión de abstracts / Translation into English and revision of abstracts:** AGS

### **Difusión / Circulation:**

Tirada de 350 ejemplares sin carácter comercial, puesto que el 70% de su distribución se efectúa a través de donación a personas autoras, evaluadoras, comités científicos, miembros del Departament d'Història de l'Art, centros y bibliotecas nacionales e internacionales, así como por intercambio o canje con otras instituciones editoras de revistas o libros del área que mandan sus publicaciones a la Universitat de València. Los contenidos de la revista en su versión electrónica son idénticos a los de la versión impresa y accesibles a texto completo en el primer trimestre del año siguiente (<http://ojs.uv.es/index.php/arslonga> y <http://roderic.uv.es>).

*Print run of 350 copies without commercial character, since the 70% of its distribution is made through donation to authors, evaluators, scientific committees, members of the Department of Art History, national and international centers and libraries, as well as by exchange with other publishing institutions of journals or books in the area that send their publications to the Universitat de València. The contents of the journal in its electronic version are identical to those of the printed version, and accessible to full text in the first quarter of the following year (<https://ojs.uv.es/index.php/arslonga> and <http://roderic.uv.es>).*

### **Presencia en índices y bases de datos / Abstracted and indexed in:**

Bibliography of History of Art, BHA (Getty Research Institute, USA y CNRS, FRA); CIRC; DIALNET; DICE; ERIH-PLUS; FRANCIS (CNRS-INIST, FR); IBA (International Bibliography of Art); ISOC-Arte (CSIC, SPA); Latindex; MIAR; REBIUN; Regesta Imperii; SCOPUS (Elsevier B.V., NL); Ulrichsweb.

### **Copyright:**

Los originales de la revista *Ars Longa*, en su versión impresa y en la accesible vía internet, son propiedad del Departament d'Història de l'Art de la Universitat de València.

Se autoriza la reproducción del índice y de los resúmenes, siempre que aparezca la procedencia. En uno u otro formato queda prohibida la reproducción total o parcial de la obra, así como la distribución de copias de ejemplares mediante pago, sin la autorización escrita de los titulares del "copyright".

Su incumplimiento podrá estar sometido a las sanciones establecidas por la Ley.

Los contenidos, opiniones, así como la gestión y coste de los derechos de reproducción de la documentación gráfica es exclusivamente responsabilidad de las personas autoras, por lo que la revista no asume corresponsabilidad alguna.

*Contents of this journal (both print and online editions) are copyright of the Department of Art History of the University of Valencia. Reproduction of the index and abstracts is permitted, provided that *Ars Longa* is acknowledged as the original place of publication. Copying or reproducing this journal (in whole or in part) or distributing copies for resale is prohibited, without the prior permission in writing from the copyright holder. Copyright infringement may be subject to civil remedies and sanctions provided by the Law. The contents, views and opinions expressed by the authors do not necessarily reflect those of the journal. Contributors are responsible for gaining copyright clearance on all illustrations and graphic materials. *Ars Longa* cannot be held responsible for errors or any consequences arising from the use of information contained in this journal.*

### **Redacción, administración e intercambio / Editorial, administration and exchange:**

Departament d'Història de l'Art, Facultat de Geografia i Història, Universitat de València  
Av. Blasco Ibáñez, 28 – 46010 Valencia (España)  
Tel. +34 963864241/30 Fax +34 963864496  
E-mail: [dpto.historia.arte@uv.es](mailto:dpto.historia.arte@uv.es) / [arslonga@uv.es](mailto:arslonga@uv.es)

### **Suscripción y venta / Subscriptions and orders:**

PUV (Publicacions Universitat de València)  
C/ Arts Gràfiques, 13 – 46010 Valencia (España)  
Tel: +34 963864115 Fax: +34 963864067

**Datos catalográficos / ID statement:** ISSN: 1130-7099, eISSN: 2605-0439, D. L.: V. 1.224-1990

Composición, impresión y encuadernación / *Typeset, printed and bound by:*

Artes Gráficas Soler, S.L. – C/ Benifaió, 25 – 46015 Valencia (España)

Ilustración de la cubierta / *Cover illustration:* Tabla del retablo de Santiago (detalle), National Gallery of Ireland, NGL. 4026.

# ARS LONGA. CUADERNOS DE ARTE

2022

31

## Artículos presentados / Articles submitted: 38

Aceptados / Accepted 17 (45,94 %)  
Rechazados / Rejected 21 (54,06 %)

## Filiación institucional de las personas autoras de los artículos publicados Institutional affiliations of the authors of the articles published:

De la misma institución editora 3 (16,66 %)  
*Authors affiliated with the publishing body*  
Externos a la institución editora 15 (83,33 %)  
*External authors not affiliated with the publishing body*

## Periodo de contestación a los/as autores/as desde la recepción del artículo hasta su aceptación o rechazo (se considera agosto inhábil)

### Journal response time, since the submission of an article until its acceptance or rejection (It is considered August non-working):

Menos de tres meses 18 (44,74 %)  
*Less than three months*  
Entre tres y seis meses 10 (26,32 %)  
*Between three and six months*  
Más de seis meses 9 (23,69 %)  
*More than six months*

## Evaluadores/as que han contribuido en este número y han autorizado la publicación de su nombre Reviewers participating in this issue and having authorized the publication of their names:

Ester Alba Pagán (Universitat de València)  
Begoña Alonso Ruiz (Universidad de Cantabria)  
Esther Alsina Galofré (Universitat de Barcelona)  
María Isabel Álvaro Zamora (Universidad de Zaragoza)  
Daniel Benito Goerlich (Universitat de València)  
Joaquín Bérchez Gómez (Academia de Bellas Artes de San Carlos)  
José Ignacio Bergera Serrano (Universidad de Zaragoza)  
Victoria Eugenia Bonet Solves (Universitat Politècnica de València)  
Gerardo Boto Varela (Universitat de Girona)  
Catalina Cantarells Camps (Universitat de les Illes Balears)  
Marià Carbonell Buades (Universitat Autònoma de Barcelona)  
Juan Chiva Beltrán (Universitat de València)  
Jaume Coll Conesa (Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias "González Martí")  
Ximo Company Climent (Universitat de Lleida)  
Kosme María de Barañano Letamendia (Universidad Miguel Hernández)  
Román de La Calle (Real Academia de Bellas Artes de San Carlos)  
Mireia Freixa Serra (Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts de San Jordi)  
Rafael García Mahiques (Universitat de València)  
Noelia García Pérez (Universidad de Murcia)  
Véronique Gerard Powell (Universidad de la Sorbona, París)  
Rafael Gil Salina (Universitat de València)  
Esperanza Guillén Marcos (Universidad de Granada)  
Mercedes Gómez-Ferrer Lozano (Universitat de València)  
Carlos G. Navarro (Museo Nacional del Prado)  
Javier Ibáñez Fernández (Universidad de Zaragoza)  
Fernando Marías Franco (Universidad Autónoma de Madrid)  
Javier Marzal Felici (Universitat Jaume I)  
María Elvira Mocholí Martínez (Universitat de València)  
Felipe Jerez Moliner (Universitat de València)  
Carmen Morte García (Universidad de Zaragoza)  
María Teresa Paliza Monduate (Universidad de Salamanca)  
Vicente Pla Vivas (Universitat de València)  
Francisco Pérez Rojas (Universitat de València)  
Francesc Quilez Corella (Museo Nacional d'Art de Catalunya)  
Javier Rivera Blanco (Universidad de Alcalá)  
Sebastiana María Sabater Rebassa (Universitat de les Illes Balears)  
Amadeo Serra Desfilis (Universitat de València)  
Pavel Stepánek, Univerzita Karlova (Praga)  
Pilar Tébar (Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert)  
Rosalía Torrent Esclapes (Universitat Jaume I)  
Antonio Urquizar Herrera (Universidad Nacional de Educación a Distancia)  
Mónica Vázquez Astorga (Universidad de Zaragoza)  
Fernando Vegas López-Manzanares (Universitat Politècnica de València)  
Andrzej Witko (Pontifical University of John Paul II)  
Miguel Ángel Zalama (Universidad de Valladolid)

# Índice / Table of Contents

## **Elsa ESPÍN**

DOS NUEVAS OBRAS DE JOAN REIXACH EN FRANCIA  
*TWO UNPUBLISHED WORKS BY JOAN REIXACH IN FRANCE* **27-35**

## **Mercedes GÓMEZ-FERRER LOZANO**

DISCUTIENDO LA IDENTIDAD DEL "MAESTRO DE ALZIRA". GASPAS GODOS, PINTOR DEL RETABLO DE SANTIAGO (VALENCIA, 1538)  
*DISCUSSING THE IDENTITY OF THE "MASTER OF ALZIRA". GASPAS GODOS, PAINTER OF THE ALTARPIECE OF SANTIAGO (VALENCIA, 1538)* **37-54**

## **Luis ARCINIEGA GARCÍA**

JOAN CARDONA, PINTOR DE LA CIUDAD DE VALENCIA (1523-1556) Y SU VERSÁTIL TALLER  
*JOAN CARDONA, CITY PAINTER OF VALENCIA (1523-1556)* **55-74**

## **Alejandra SALAZAR ESCAR**

LOS LIBROS Y LOS TAPICES COMO TRANSMISORES DE MEMORIA EDUCACIONAL FEMENINA EN EL ENTORNO CORTESANO DE LAS HABSBURGO-TRASTÁMARA  
*BOOKS AND TAPESTRIES AS TRANSMITTERS OF FEMALE EDUCATIONAL MEMORY IN THE COURTLY ENVIRONMENT OF THE HABSBURG-TRASTÁMARA* **75-91**

## **Mario ZAMORA PÉREZ**

SOBRE LA FAMILIA CARDUCHI: REDES EN LA CORTE HISPÁNICA E INTERCAMBIO DE OBJETOS ARTÍSTICOS  
*ABOUT THE CARDUCHI FAMILY: HISPANIC COURT NETWORKS AND EXCHANGE OF ARTISTIC OBJECTS* **93-109**

## **Mercedes GONZÁLEZ TERUEL**

LA CASA-FÁBRICA DE OBRAR AZULEJOS DE VICENTE PEDRÓN Y JOSEFA MARÍA CASAVALL, EN VALENCIA (1686-1778)  
*THE TILE-MAKING HOUSE-FACTORY OF VICENTE PEDRÓN AND JOSEFA MARÍA CASAVALL, IN VALENCIA (1686-1778)* **111-126**

## **Jorge FERNÁNDEZ-SANTOS ORTIZ & MARÍA LUISA WALLISER MARTÍN**

LA FORTUNA "IMPERIAL" DE LAS ESCALERAS DOBLES EN LA ESPAÑA DEL SIGLO XVIII  
*THE "IMPERIAL" FORTUNES OF DOUBLE STAIRCASES IN EIGHTEENTH-CENTURY SPAIN* **127-143**

## **David GIMILIO SANZ**

LA CLIENTELA DE VICENTE LÓPEZ EN SU ETAPA VALENCIANA. LA CLAVE DE SU ÉXITO EN LA CORTE  
*VICENTE LÓPEZ'S CLIENTS DURING HIS VALENCIAN PERIOD. THE KEY TO HIS SUCCESS IN COURT* **145-158**

## **Fernando PINGARRÓN-ESAÍN**

EL ARQUITECTO Y ACADÉMICO CRISTÓBAL SALES GUTIÉRREZ (1763-1833) AL SERVICIO DE LA CIUDAD DE VALENCIA Y SUCESORES EN EL CARGO HASTA 1860  
*THE ARCHITECT AND ACADEMIC CRISTÓBAL SALES GUTIÉRREZ (1763-1833) AT THE SERVICE OF THE CITY OF VALENCIA AND SUCCESSORS IN OFFICE UNTIL 1860* **159-178**

## **Pablo SÁNCHEZ IZQUIERDO**

JOAQUÍN SOROLLA Y EL PROYECTO DEL MUSEO DE ARTE DE ALICANTE. GÉNESIS Y DESARROLLO DE UNA PROPUESTA PARA UNA CIUDAD  
*JOAQUÍN SOROLLA AND THE ALICANTE MUSEUM OF FINE ARTS PROJECT. GENESIS AND DEVELOPMENT OF A PROPOSAL FOR THE CITY* **179-190**

## **Concepció BAUÇÀ DE MIRABÒ**

L'ESGLÉSIA PARROQUIAL DE SANT BARTOMEU A VALLDEMOSSA (MALLORCA). DE LA FÀBRICA MEDIEVAL A LA IMATGE CONTEMPORÀNIA  
*THE PARISH CHURCH OF SAN BARTOLOMÉ IN VALLDEMOSSA (MAJORCA). FROM THE MEDIEVAL FACTORY TO THE CONTEMPORARY IMAGE* **191-201**

<b>María José ZAPARAÍN YÁÑEZ</b> "AQUEL MÁGICO EFECTO". MATÍAS LAVIÑA Y LAS VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE LEÓN <i>"THAT MAGIC EFFECT". MATÍAS LAVIÑA AND THE STAINED-GLASS WINDOWS OF LEON CATHEDRAL</i>	<b>203-217</b>
<b>María ROCA CABRERA</b> LA SUBASTA DEL ATREZO DE FORTUNY EN ROMA (1875), DESDE LA MIRADA DEL COLECCIONISMO Y EL MERCADO DEL ARTE <i>THE AUCTION OF FORTUNY ATREZZO IN ROME (1875), FROM THE POINT OF VIEW OF COLLECTING AND THE ART MARKET</i>	<b>219-236</b>
<b>Víctor GUERRERO SERRANO</b> EMILIANO BARRAL-PABLO IGLESIAS: ESTUDIO DEL MAUSOLEO ERIGIDO EN SU MEMORIA <i>EMILIANO BARRAL-PABLO IGLESIAS: STUDY OF THE MAUSOLEUM ERECTED IN HIS MEMORY</i>	<b>237-247</b>
<b>Elena DE ORTUETA HILBERATH</b> LA REINTERPRETACIÓN DEL SONIDO DE LA METRÓPOLI EN LAS SINFONÍAS URBANAS <i>THE REINTERPRETATION OF THE SOUND OF THE METROPOLIS IN URBAN SYMPHONIES</i>	<b>249-265</b>
<b>Juan Agustín MANCEBO ROCA</b> UN VIAJE DE IDA Y VUELTA AL OTRO MUNDO. EL CABARET DEL DIAVOLO DE GINO GORI Y FORTUNATO DEPERO EN ROMA (1922-1925) <i>A ROUND TRIP TO THE OTHER WORLD. GINO GORI AND FORTUNATO DEPERO'S CABARET DEL DIAVOLO IN ROME (1922-1925)</i>	<b>267-284</b>
<b>Javier IÁÑEZ PICAZO</b> JUGUETES TRÁGICOS PARA ADULTOS: SEXUALIDAD Y PERVERSIONES DEL CUERPO EN LAS BAÑISTAS DE PICASSO (DINARD, VERANO DE 1928) <i>TRAGIC TOYS FOR ADULTS: SEXUALITY AND PERVERSIONS OF THE BODY IN THE BATHERS OF PICASSO (DINARD, SUMMER OF 1928)</i>	<b>285-296</b>
<b>Departament d'Història de l'Art</b> EL DEPARTAMENT D'HISTÒRIA DE L'ART DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA EN EL CURSO 2021-2022 <i>THE ART HISTORY DEPARTMENT OF THE UNIVERSITY OF VALENCIA DURING THE ACADEMIC YEAR 2021-2022</i>	<b>297-00</b>
RECENSIONES DE LIBROS / <i>BOOK REVIEWS</i>	<b>00-00</b>
ACEPTACIÓN DE ORIGINALES Y PROCESO DE EDICIÓN <i>NOTES FOR CONTRIBUTORS AND PUBLICATION GUIDELINES</i>	<b>00-00</b>